

## TAMA CITY ORDINANCE TO GUARANTEE THE RIGHTS OF CHILDREN AND YOUNG PEOPLE, SUPPORT AND PROMOTE ACTIVITIES starting April 1, 2022

The city enacted the "Tama City Ordinance for Guaranteeing the Rights of Children and Youth, Promoting their Support and Activities" so that everyone in Tama City can deepen their understanding of the rights of children and young people, and so that all children and young people can find their unique qualities and grow.

### What kind of ordinance is it?

Everyone involved in Tama City will create a community that values children and young people, leaving no one behind! We aim to build a town where all children and young people can grow with hope for the future, while recognizing themselves and each other.

### Basic idea of Ordinance

Protect the rights of children and youth. Provide support continuously. Enable them to express their opinions and participate in community development. Everyone cooperates and supports each other.



**For more information on the ordinance, please visit the official website by clicking the QR code on the right. We plan to hold future events that will provide an opportunity for children and youth to participate in community development.**

## THOSE AGED 18 AND 19 YEARS WILL BECOME ADULTS FROM APRIL 1, 2022

With the enforcement of the revised Civil Code, the adulthood age has been lowered. When you become an "adult", you will be able to do many things without parental or guardian consent, but you must also take responsibility for those things by yourself. Why don't you take this opportunity to think about what it is like to be an "adult"?

**△Target age for "Coming-of-Age Ceremony" remains 20 yrs. old.** Inquiries: Jido Seishonen-ka ☎042-338-6917

Considering the situation in other municipalities and the period of examinations and employment, it was decided to continue the target age "20 years old" even after 2023.

**△The age at which you can get married also changes.** Inquiries: Shimin-ka ☎042-338-6898

- Legal age of marriage for women is now 18, allowing both men and women to marry at 18 without parental consent.
- At the age of 18, they are no longer subject to parental custody
- People with GID (gender identity disorder) will be able to obtain a gender reassignment hearing

**△Beware of Consumer Troubles for New Adults** Inquiries: Shohi Seikatsu Center ☎042-337-6610

Once you become an adult, you can sign contracts on your own initiative, and even high school students can take out loans and get credit cards without the consent of parents or other legal representatives. However, as an adult, they are no longer able to revoke the rights based on the "minor's right of revocation" under the Civil Code. Please be careful not to get into trouble caused by malicious business practices targeting new adults.

**△Contracts and shopping should be carefully consider...**

If you have any problems or unsure about something, try to consult. Stop worrying about it alone.

●**If you think you are in trouble about a contract or shopping** Consumer's Hotline : ☎188

Tama City Consumer Advisory Office : ☎042-374-9595

●**For inquiries about money lending business** Japan Financial Service Association Money Lending Business Consultation and Dispute Resolution Center : ☎0570-051-051

Financial Section 4, Tokyo Finance Office, Kanto Local Finance Bureau : ☎03-5842-7015

●**Counseling on "debt" such as loans and cash advances** Multiple Debt Consultation Counter, Tokyo Finance Office, Kanto Local Finance Bureau ☎03-5842-7475

●**Consultation with the Police** ☎#9110

## FOR THOSE WHO ARE UNDERGOING MEDICAL TREATMENT AT HOME DUE TO CORONAVIRUS INFECTION Inquiries: Health Promotion Section ☎042-376-9111

■**Tama City COVID Telephone Counseling...Public health nurses (*hokenshi*) in cooperation with public health center (*hokenjo*) will provide consultation for those who have concerns about COVID (including those who are not receiving medical treatment at home).**

Please consult in times like these

- I got a positive test for coronavirus, but there's no call from the public health center, what should I do?
- My family member has been found to be infected. I haven't heard anything from the public health center, but I would like to get tested.



•How long should a person in close contact have to refrain from going out?

△Days/Time: Monday~Friday 9am~5pm (Closed on Sat., Sun. and holidays) △Eligible: Tama City residents

△Telephone for consultation: ☎042-376-9111 (Please say "Shingata corona denwa sodan" first.)

■Tama City will provide supplies for those who are recovering at home

Tama City will deliver supplies for about three days while waiting for the support from the Tokyo Metropolitan Government to arrive.

△Application: Monday~Friday 9 a.m.~5 p.m. (except on Sat., Sun. and holidays)

Exclusive line for "COVID Supplies Support Senyo Dial" ☎080-7999-9680 △Eligible: Tama City residents



NEWS FROM CONSUMER ADVISORY OFFICE ~

IS IT SAFE TO BELIEVE? THOSE MONEY-MAKING SCHEME

"I found a home-based job on a side business website that says, 'Anyone can earn 500,000 yen a month immediately'. When I inquired about it, I was told that it was a resale job that would cost 300,000 yen in support fees, but I can get my money back right away." However, the number of troubles increases since there is no such thing as an easy way to earn a high income. If you think that the story is not true, do not sign the contract and reject it once and for all. Even if you say that you don't have money, you may be advised to pay by credit card or borrow money. Beware not to sign a contract for a debt.

△Counseling days: Monday~Friday, 1st & 3rd Sat. (Closed on 1st & 3rd Thurs., holidays and New Year holidays)

△Counseling hours: 9:30am~12nn, 1pm~4pm △Inquiries: Shohi Seikatsu Center (Bellebs) ☎042-374-9595

ROTA OF DOCTORS ON HOLIDAYS 9am- 5pm TAMA CITY DOCTORS ASSO. <http://www.tama-med.or.jp/toban>

4/17(Sun.)	Seiseki Satoh Clinic	1F C-Annex Keio Seisekisakuragaoka SC, 1-7-5 Sekido	☎042-337-2715
4/24(Sun.)	Maehara Shonika (Pediatrics)	5F Seisekisakuragaoka OPA, 4-7 Sekido	☎042-374-5028
4/29(Hol.)	Miyuki Clinic	1-8-3 Renkoji	☎042-372-4853
5/1(Sun.)	Shii no Ki Naika (Internal Med.)	Clinic Dai-5 Shii no Ki Bldg., 6-15-4 Ochiai	☎042-337-5711
5/3(Hol.)	Tama Center Clinic Mirai	1F Maghreb Parking Bldg., 1-38 Ochiai	☎042-316-8570
"	(Pediatrics) Takei Shonika	2-69-3 Sekido	☎042-357-3030
5/4(Hol.)	Tsurumaki Yagi Clinic	5-4-1 Tsurumaki	☎042-319-3449
"	(Pediatrics) Kodomo Clinic Shimizu	3F Shintoshi Center Bldg., 1-24-1 Tsurumaki	☎042-373-0512
5/5(Hol.)	Tamura Clinic	5FTama Center Peperi Bldg., 1-32-1 Ochiai	☎042-356-0677
"	(Pediatrics) Tamura Clinic-2	3F Lions Plaza Tama Center, 1-35 Ochiai	☎042-357-3671
5/8(Sun.)	Ouchi Naika (Internal Med.)	Clinic 2F Tohtaru Bldg., 1-2-2 Higashi Terakata	☎042-355-7001
5/15(Sun.)	Yamazen Naika (Internal Med.)	Clinic 1F Seisekisakuragaoka Garden House, 4-40-3 Ichinomiya	☎042-372-5588

\*Limited to emergency cases only.

\*Bring along your health insurance card and the infant healthcare card.

\*Please phone the clinic before visiting and make sure to visit during clinic hours.

\*Clinics are subject change.

NIGHT CLINIC FOR CHILDREN (Pediatrics)

(Health Center = Kenko Senta) 19:00-21:45

Children are to first consult here for emergency illness

☎ 042-375-0909

MEDICAL INSTITUTIONS INFORMATION (24-HOURS)

Emergency Tel. Center (Tama Fire Dept.) ☎042-375-9999

Fire Dept. Emergency Consultation Center Tel. #7119

(Mobile, PHS, push phone); ☎042-521-2323 (dial phone)

EMERGENCY DENTAL TREATMENT ON HOLIDAYS

(Health Ctr.) Dental care 9:00-15:30 ☎ 042-376-8009

(Sun., public holidays and New Year holidays)

\*Appointment is necessary.

Tokyo Med. Health Info Service (Himawari) ☎ 03-5272-0303

MEDICAL INFORMATION IN FOREIGN LANGUAGES

(Tokyo Metropolitan Health and Medical Info Center)

9:00-20:00 ☎03-5285-8181

★COUNSELING FOR FOREIGNERS \*By appointment basis only!

Every 1st & 3rd Thursdays 13:30-16:30 TIC Room, 7F, VITA Commune (OPA)

★SCHEDULE OF JAPANESE CLASSES (TIC members can attend the classes for free)

※Projects entrusted by Tama City

Classes	Place	Time	Date	
			April	May
Monday Classes	Meeting Room, 4F Parthenon Tama	10:00~12:00	4・11・18・25	9・16・23
	Bellebs Hall, 5F Nagayama Kominkan	9:30~11:30	4・11・18・25	9・16・23
Thursday Classes	TIC Room (7F VITA) *Seisekisakuragaoka	10:00~12:00	14・21・28	12・19・26
		19:00~21:00	7・14・21	12・19・26
Sat. Class	TIC Room (7F VITA) *Seisekisakuragaoka	14:00~16:00	2・9・16	14・21・28

▲For above inquiries and reservations, please call TIC Secretariat ☎042-355-2118

Published by Culture & Lifelong Learning Promotion Section, Living & Culture Dept., Tama City Hall ☎042-338-6882 every 10th of the mo.



Prepared & edited by: TAMA CITY INTERNATIONAL CENTER (TIC)

TIC Secretariat: 7F, VITA Commune, 4-72 Sekido, Tama City 206-0011 ☎ 042-355-2118 Fax 042-355-2104

E-mail: tic@kdn.biglobe.ne.jp URL:https://www.tic-tama.jp

Open from Monday to Saturday 10:00-17:00 (Closed on Sun., 1st & 3rd Mon., New Year holidays and other special holidays)

※If you have any opinions concerning HAND in HAND in TAMA, or if you want a copy of this newsletter which is available in four languages (Japanese, English, Chinese and Hangul), please contact the above. Editing: Tsutomu Mogami